

## Pedrazza: bibliographie

Le tandem Roberto Renzi-Augusto Pedrazza a fonctionné très tôt, dès 1947, sur des séries non traduites en France, comme *Joe Bolide* (48 numéros) ou *La Dama di Picche* (24 numéros). C'est pour l'éditeur Tomasina que les deux compères produiront l'essentiel de leur œuvre.

✓ **Bibliographie des séries « Tomasina » de Renzi-Pedrazza (1948-54) traduites en France** (toutes ces traductions ont été effectuées aux éditions Aventures et Voyages):

*Pierino Atom* (Pierino: KRIS 16 à 28)

*Il Piccolo Corsaro* (le Petit Corsaire: PIRATES 2)

*Il Principe Nero* (Le Prince Noir: MESSIRE 8 et 9)

*Lazo Jim il boy-scout del West* (Lasso Jim: WHIPEE! 3)

*L'arciere fantasma* (L'archer fantôme: BRIK 24 à 28)

*Igor il gigante* (Igor le géant: MESSIRE 10)

*Fulgor, il Cavaliere del Cielo* (Le Cavalier du Ciel: APACHES 15 à 19)

*Virgola* (Johnny le crieur de journaux: MESSIRE 4 à 7)

*Tabor l'uomo della jungla* (Tabor: MESSIRE 1 à 3)

*Il razzo di fuoco* (La fusée de feu: TOTEM 35)

✓ **Les autres traductions de Pedrazza en France:**

*Dynamite Kid* (Dynamite Kid): FOX 44 à 58, suite dans FLAMBO 1 à 3

*Falco Nero* (Faucon Noir sachem des Sioux): DENNIS 12 à 17, 33 à 35 + AIGLE D'OR 30, 33, 34, 35 + ZORRO SPÉCIAL 5, 6. Réédité sous le nom de Plume Rouge dans le mensuel PLUME ROUGE (deuxième série).

*Tommy Tim*: DENNIS 11 et 13

*Nuage Rouge*: CAP 7 n°20. Réédité dans PLUME ROUGE 7

Divers récits complets

✓ **Quand Pedrazza dessinait directement pour la France:**

L'auteur d'*Akim* a collaboré en direct pour les éditions LUG (Marcel Navarro) et les Remparts (Félix Buffière). Pour plus de détails, se reporter aux encyclopédies concernées:

\* Éditions LUG:

*Rocambol*: FOX 41 à 52

*Tony l'ange des neiges*: NEVADA 124 à 131

*Zembla*: SPÉCIAL KIWI 15, ZEMBLA 1, 2, 4 et 6, SPÉCIAL ZEMBLA 2 à 5

\* Éditions des Remparts:

*Billy London*: BILLY LONDON 1 à 8 et RED DEVIL 1 à 4



Les trois premières « strisce » de la version originale italienne



La première page du AKIM n°1 avec la première vignette explicative manquante



Le visage du petit *Akim* retouché dans AKIM n°1



*Akim* découvre le squelette de sa mère ; vignette censurée dans la version française du AKIM n°1

